

Gen

Chapter 3

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1
אֱלֹהִים יְהוָה עָשָׂה אֲשֶׁר הַשָּׂדֶה חַיַּת מִכָּל עֲרֹם הָיָה וְהַנָּחֵשׁ
Elohim YHWH made which the-field beast-of from-all crafty was And-the-serpent
[H0430](#) [H3068](#) [H3605](#) [H6175](#) [H1961](#) [H5175](#)

מִכָּל תֹּאכְלוּ לֹא אֱלֹהִים אָמַר כִּי- אַף הַאִשָּׁה אֶל- וַיֹּאמֶר
from-any you-shall-eat not Elohim said that- indeed the-woman to- and-said
[H3605](#) [H0398](#) [H3808](#) [H0430](#) [H0559](#) [H0637](#) [H0802](#) [H0413](#) [H0559](#)

הַגֶּן עֵץ
the-garden tree-of
[H1588](#) [H6086](#)

Now the serpent was more subtle than any beast of the field which Jehovah God had made. And he said unto the woman, Yea, hath God said, Ye shall not eat of any tree of the garden?

2
נֹאכַל: הַגֶּן עֵץ- מִפְּרֵי הַנָּחֵשׁ אֶל- הָאִשָּׁה וַתֹּאמֶר
we-may-eat the-garden tree-of- from-fruit-of the-serpent to- the-woman And-said
[H0398](#) [H1588](#) [H6086](#) [H6529](#) [H5175](#) [H0413](#) [H0802](#) [H0559](#)

And the woman said unto the serpent, Of the fruit of the trees of the garden we may eat:

3
לֹא אֱלֹהִים אָמַר הַגֶּן בְּתוֹךְ- אֲשֶׁר הָעֵץ וּמִפְּרֵי
not Elohim said the-garden in-midst-of- which the-tree But-from-fruit-of
[H3808](#) [H0430](#) [H0559](#) [H1588](#) [H8432](#) [H6086](#) [H6529](#)
תֹּאכְלוּ מִמֶּנּוּ וְלֹא תִגְעוּ בּוֹ כִּי- תָמוּתוּ:
you-shall-eat from-it and-not you-shall-touch it lest- die
[H3808](#) [H0398](#) [H5060](#) [H6435](#) [H4191](#)

but of the fruit of the tree which is in the midst of the garden, God hath said, Ye shall not eat of it, neither shall ye touch it, lest ye die.

4
תָמוּתוּ: מוֹת לֹא- הָאִשָּׁה אֶל- הַנָּחֵשׁ וַיֹּאמֶר
you-shall-die dying not- the-woman to- the-serpent And-said
[H4191](#) [H4191](#) [H3808](#) [H0802](#) [H0413](#) [H5175](#) [H0559](#)

And the serpent said unto the woman, Ye shall not surely die:

5
וְנִפְקְחוּ מִמֶּנּוּ אֲכַלְכֶם בַּיּוֹם כִּי אֱלֹהִים יָדַע כִּי-
and-will-be-opened from-it eating-your in-day-of that- Elohim knowing For-
[H6491](#) [H0398](#) [H3117](#) [H0430](#) [H3045](#)
וְרָע: טוֹב יָדָעִי כְּאֱלֹהִים וְהָיִיתֶם עֵינֵיכֶם
and-evil good knowing like-Elohim and-you-will-be eyes-your
[H3045](#) [H0430](#) [H1961](#)

for God doth know that in the day ye eat thereof, then your eyes shall be opened, and ye shall be as God, knowing good and evil.

6
ותָּרָא וְהָאִשָּׁה כִּי טוֹב הָעֵץ לְמַאֲכָל וְכִי תִאֲוָה־הּ הוּא 6
And-saw the-woman that- good the-tree for-food and-that- desirable- it
H7200 H0802 H6086 H3978 H8378 H1931
וְעֵינָיו לְדִלְיוֹת וְנִחְמְדָה וְהָעֵץ לְתַשְׁבִּיל וְנָתַח וּמִפְרֵיו וְהָאָכַל וְנָתַתּוּ 7
to-the-eyes and-delightful the-tree and-took to-make-wise and-gave and-ate from-fruit-its and-gave
H6086 H3947 H6529 H0398 H5414
גַּם־ לְאִשְׁתּוֹ עָמָה וַיֹּאכַל׃ 8
also- to-husband-her with-her and-he-ate
H1571 H0376 H0398

And when the woman saw that the tree was good for food, and that it was a delight to the eyes, and that the tree was to be desired to make one wise, she took of the fruit thereof, and did eat; and she gave also unto her husband with her, and he did eat.

7
וַתִּפְקְחֶנָּה עֵינָיו שְׁנֵיהֶם וַיֵּדְעוּ כִּי עֲרֻמָּם הֵם וַיִּתְפְּרוּ עֲלֶיהָ תְּאֵנָה וַיַּעֲשׂוּ לָהֶם תְּנִיטוֹת׃ 8
And-were-opened eyes-of both-of-them and-knew that- naked they and-sewed leaf-of
H6491 H8147 H3045 H5903 H1992 H8609 H5929
תְּאֵנָה וַיַּעֲשׂוּ לָהֶם תְּנִיטוֹת׃ 9
fig-tree and-made for-themselves loincloths
H8384

And the eyes of them both were opened, and they knew that they were naked; and they sewed fig-leaves together, and made themselves aprons.

8
וַיִּשְׁמְעוּ אֶת־ קוֹל יְהוָה אֱלֹהִים מְתַהַלֵּךְ בְּגֵן לְרוּחַ הַיּוֹם וַיִּתְחַבֵּא וְהָאִשָּׁה וְהָאָדָם מִפְּנֵי יְהוָה אֱלֹהִים בְּתוֹךְ עֵץ 9
And-heard - sound-of YHWH Elohim walking in-the-garden at-wind-of the-day and-hid-himself and-wife-his the-man and-I-was-afraid tree-of in-midst-of Elohim YHWH from-face-of and-I-was-afraid
H8085 H0853 H3068 H0430 H1980 H1588 H7307 H3117 H2244 H0120 H0802 H6440 H3068 H0430 H8432 H6086
הַגֵּן׃ 10
the-garden
H1588

And they heard the voice of Jehovah God walking in the garden in the cool of the day; and the man and his wife hid themselves from the presence of Jehovah God amongst the trees of the garden.

9
וַיִּקְרָא יְהוָה אֱלֹהִים אֶל־ הָאָדָם וַיֹּאמֶר לּוֹ אַיֶּכָּה׃ 10
And-called YHWH Elohim to- the-man and-said to-him where-are-you
H7121 H3068 H0430 H0413 H0120 H0559 H0335

And Jehovah God called unto the man, and said unto him, Where art thou?

10
וַיֹּאמֶר אֶת־ קוֹלְךָ שָׁמַעְתִּי בְּגֵן וְאִירָא כִּי־ עָרָם אֲנִי וַאֲחִבָּא׃ 11
And-said - voice-your I-heard in-the-garden and-I-was-afraid for- naked I and-I-hid
H0559 H0853 H8085 H1588 H3372 H5903 H0595 H2244

And he said, I heard thy voice in the garden, and I was afraid, because I was naked; and I hid myself.

11 וַיֹּאמֶר מִי הַגִּיד לְךָ כִּי עֵרָם אֶתָּה הַמֵּן הָעֵץ אֲשֶׁר
 And-said who told to-you that- naked you from-the- tree which
 H0559 H4310 H5046 H5903 H6086
 צִוִּיתִי לֹבֵלְתִי אֲכַל- מִמֶּנּוּ אָכַלְתָּ:
 I-commanded-you to-not eat- from-it you-ate
 H6680 H1115 H0398 H0398

And he said, Who told thee that thou wast naked? Hast thou eaten of the tree, whereof I commanded thee that thou shouldest not eat?

12 וַיֹּאמֶר הָאָדָם הָאִשָּׁה אֲשֶׁר נָתַתָּה עִמָּדִי הִוא נָתַתָּה לִּי מִן-
 And-said the-man the-woman whom you-gave with-me she gave- to-me from-
 H0559 H0120 H0802 H5414 H5414 H5978 H1931 H5414
 וְאָכַל: הָעֵץ
 and-I-ate the-tree
 H0398 H6086

And the man said, The woman whom thou gavest to be with me, she gave me of the tree, and I did eat.

13 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֱלֹהִים לְאִשָּׁה מַה- נָּתַתְּ עִשִׂית וַתֹּאמֶר הָאִשָּׁה
 And-said YHWH Elohim to-the-woman what- this you-did and-said the-woman
 H0559 H3068 H0430 H0802 H4100 H2063 H0559 H0802
 הַנְּחָשׁ הִשְׁיֵאֲנִי וְאָכַל:
 the-serpent deceived-me and-I-ate
 H5175 H5377 H0398

And Jehovah God said unto the woman, What is this thou hast done? And the woman said, The serpent beguiled me, and I did eat.

14 וַיֹּאמֶר יְהוָה וְאֱלֹהִים אֶל- הַנְּחָשׁ כִּי עִשִׂית זֹאת אָרוּר אַתָּה
 And-said YHWH Elohim to- the-serpent because- you-did this you cursed
 H0559 H3068 H0430 H0413 H5175 H0779 H2063
 מִכָּל- הַבְּהֵמָה וּמִכָּל חַיַּת הַשָּׂדֶה עַל- גִּבְחֶנְךָ תֵּלֵךְ
 from-all- the-livestock and-from-all beast-of the-field upon- belly-your you-shall-go
 H3605 H0929 H3605 H3212 H1512
 וְעָפָר וְאָכַל כָּל- יְמֵי חַיֶּיךָ:
 and-dust you-shall-eat all- days-of life-your
 H6083 H0398 H3605 H3117

And Jehovah God said unto the serpent, Because thou hast done this, cursed art thou above all cattle, and above every beast of the field; upon thy belly shalt thou go, and dust shalt thou eat all the days of thy life:

15 וַיֹּאבִיבָה וְאִשִּׁית בֵּינֶךָ וּבֵין הָאִשָּׁה וּבֵין זֶרְעָהּ
 And-enmity I-will-put And-between between-you between-between the-woman and-between seed-your
 H0342 H7896 H0996 H0996 H0802 H0996 H2233 H0996
 וְהָאִשָּׁה זָרְעָהּ וְהוּא יִשׁוּפֶנּוּ וְאַתָּה רֹאשׁ יִשׁוּפֶנּוּ עָקֶב:
 she seed-her he shall-bruise-you and-you head shall-bruise-you heel
 H0996 H2233 H1931 H7779 H6119 H7779

and I will put enmity between thee and the woman, and between thy seed and her seed: he shall bruise thy head, and thou shalt bruise his heel.

16 אֵל- To- H0413
הַאִשָּׁה the-woman H0802
אָמַר he-said H0559
גְּדוּלָה greatly H0413
אֲרַבָּה I-will-multiply H0413
עֲצָבוֹנְךָ pain-your H6093
וְהָרְגָךְ and-pregnancy-your H2032
בְּעָצֹב in-pain H0413

וְהָרְגָךְ and-pregnancy-your H2032
וּמָשַׁל- shall-rule- H4910
וְהוּא and-he H1931
תִּשְׁוֶקְתֶּךָ desire-your H8669
אִישׁ־ךָ husband-your H0376
וְאֵל- and-to- H0413
בְּנִים children H0413
תִּלְדִּי you-shall-bear H3205

Unto the woman he said, I will greatly multiply thy pain and thy conception; in pain thou shalt bring forth children; and thy desire shall be to thy husband, and he shall rule over thee.

17 וְלָאָדָם And-to-Adam H0121
אָמַר he-said H0559
כִּי- because- H0413
שָׁמַעְתָּ you-listened H8085
לְקוֹל to-voice-of H0413
אִשְׁתְּךָ wife-your H0802
וַתֹּאכַל and-ate H0398
מִן- from- H0413

הָעֵץ the-tree H6086
אֲשֶׁר which H0413
צִוִּיתִיךָ I-commanded-you H6680
לֵאמֹר saying H0559
לֹא not H3808
תֹּאכַל you-shall-eat H0398
מִמֶּנּוּ from-it H0413
אֲרוּרָה cursed H0779
הָאֲדָמָה the-ground H0127

בְּעִבּוֹדֶיךָ because-of-you H5668
בְּעָצָבוֹן in-toil H6093
תֹּאכְלֶנָּה you-shall-eat-it H0398
כָּל all H3605
יְמֵי days-of H3117
חַיֵּיךָ life-your H0413

And unto Adam he said, Because thou hast hearkened unto the voice of thy wife, and hast eaten of the tree, of which I commanded thee, saying, Thou shalt not eat of it: cursed is the ground for thy sake; in toil shalt thou eat of it all the days of thy life;

18 וְקוֹזִן And-thorn H6975
וְדַרְדָּרִי and-thistle H1863
תִּצְמִיחַ shall-sprout H6779
לְךָ for-you H0413
וְאָכַלְתָּ and-you-shall-eat H0398
אֶת- - H0413
עֵשֶׂב plant-of H6212
הַשָּׂדֶה the-field H0413

thorns also and thistles shall it bring forth to thee; and thou shalt eat the herb of the field;

19 בִּזְעַת In-sweat-of H2188
אִפֶּיךָ face-your H0639
תֹּאכַל you-shall-eat H0398
לֶחֶם bread H3899
עַד until H5704
שׁוֹבֵבֶיךָ returning-your H7725
אֵל- to- H0413
הָאֲדָמָה the-ground H0127
כִּי for- H0413

מִמֶּנָּה from-it H0413
לְקַחְתָּ you-were-taken H3947
כִּי- for- H0413
עָפָר dust H6083
אַתָּה you H0413
וְאֵל- and-to- H0413
עָפָר dust H6083
תָּשׁוּבֵךְ you-shall-return H7725

in the sweat of thy face shalt thou eat bread, till thou return unto the ground; for out of it wast thou taken: for dust thou art, and unto dust shalt thou return.

20 וַיִּקְרָא And-called H7121
הָאָדָם the-man H0120
שֵׁם name-of H8034
אִשְׁתּוֹ wife-his H0802
חַוָּה Chavah H2332
כִּי for- H0413
הִיא she H1931
הָיְתָה was H1961
אֵם mother-of H0517
כָּל- all- H3605

חַיִּי:
living

And the man called his wife's name Eve; because she was the mother of all living.

21 וַיַּעַשׂ And-made H0413
יְהוָה YHWH H3068
אֱלֹהִים Elohim H0430
לְאָדָם for-Adam H0120
וְלִאִשְׁתּוֹ and-for-wife-his H0802
כְּתוּנוֹת tunics-of H3801
עוֹר skin H5785
וַיִּלְבָּשֵׂם and-clothed-them H3847

פ
P

And Jehovah God made for Adam and for his wife coats of skins, and clothed them.

טוב	לְדַעַת	מִמֶּנּוּ	כְּאֶחָד	הָיָה	הָאָדָם	הִנֵּן	אֱלֹהִים	יְהוָה	וַיֹּאמֶר	22
good	to-know	from-us	like-one	has-become	the-man	behold	Elohim	YHWH	And-said	
	H3045		H0259	H1961	H0120	H2005	H0430	H3068	H0559	
	הַחַיִּים	מֵעֵץ	גַּם	וְלָקַח	יָדוֹ	יִשְׁלַח	פֶּן-	וְעַתָּה	וְרַע	
	the-life	from-tree-of	also	and-take	hand-his	he-stretch-out	lest-	and-now	and-evil	
		H6086	H1571	H3947	H3027	H7971	H6435	H6258		
							לְעֹלָם:	וַחַי	וְאָכַל	
							forever	and-live	and-eat	
							H5769	H2425	H0398	

And Jehovah God said, Behold, the man is become as one of us, to know good and evil; and now, lest he put forth his hand, and take also of the tree of life, and eat, and live for ever—

אֲשֶׁר	הָאֲדָמָה	אֶת-	לְעֵבֵד	עֵדֵן	מִגֶּן-	אֱלֹהִים	יְהוָה	וַיִּשְׁלַחְהוּ	23
which	the-ground	-	to-work	Eden	from-garden-of-	Elohim	YHWH	And-sent-him-out	
	H0127	H0853	H5647		H1588	H0430	H3068	H7971	
							מִשָּׁם:	לָקַח	
							from-there	he-was-taken	
							H8033	H3947	

therefore Jehovah God sent him forth from the garden of Eden, to till the ground from whence he was taken.

	אֶת-	עֵדֵן	לְגֶן-	מִקְדָּם	וַיִּשְׁכֵּן	הָאָדָם	אֶת-	וַיִּגְרֶשׁ	24
	-	Eden	to-garden-of-	from-east	and-placed	the-man	-	And-drove-out	
	H0853		H1588		H7931	H0120	H0853	H1644	
הַחַיִּים:	עֵץ	דְּרָוֶךְ	אֶת-	לְשֹׁמֵר	הַמְתֵּהפֹכֶת	הַחֶרֶב	לְהַט	וְאֵת	הַכְּרֻבִים
the-life	tree-of	way-of	-	to-guard	the-turning	the-sword	flame-of	and-	the-cherubim
	H6086	H1870	H0853	H8104	H2015	H2719	H3858	H0853	H3742

ס
S

So he drove out the man; and he placed at the east of the garden of Eden the Cherubim, and the flame of a sword which turned every way, to keep the way of the tree of life.